

Il-Ġurnal Uffiċjali C 446

tal-Unjoni Ewropea



Volum 65

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

24 ta' Novembru 2022

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 446/01	Statuti tal- EU-SOLARIS ERIC	1
---------------	------------------------------------	---

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2022/C 446/02	Deċiżjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2022 li tadotta l-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2022	23
---------------	--	----

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 446/03	Rata tal-kambju tal-euro — It-23 ta' Novembru 2022	25
---------------	--	----

Il-Qorti tal-Awdituri

2022/C 446/04	Opinjoni 06/2022 (<i>skont l-Artikolu 322(1), TFUE</i>) dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni (riformulazzjoni) [2022/0162 (COD)]	26
---------------	---	----

INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA

2022/C 446/05	Festi pubbliċi fl-2023: Stati taż-ŻEE/EFTA u l-istituzzjonijiet taż-ŻEE	27
---------------	---	----

V Avviżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 446/06	Sejha għall-proposti 2023 — EAC/A14/2022 — Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà	29
---------------	--	----

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2022/C 446/07	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.10931 — OPENTEXT / MICRO FOCUS) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	31
2022/C 446/08	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.10884 – JTCP / EPCG / EROSKI S. COOP / SUPRATUC2020) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	33
2022/C 446/09	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.10713 – RWE / NEWCO EEMSHAVEN) ⁽¹⁾	35
2022/C 446/10	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.10905 – IRISH LIFE WELLBEING / CENTRIC HEALTH PRIMARY CARE / CAREPATH CONNECT) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	36
2022/C 446/11	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.10726 – BNP PARIBAS / STELLANTIS / PCDF ASSETS / FCAB ASSETS / JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	38

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Statuti tal- EU-SOLARIS ERIC

(2022/C 446/01)

Lista ta' abbrevjazzjonijiet

BNN	Bord tan-Nodi Nazzjonali
CSP/STE	Koncentrazzjoni tal-Energija Solari / Energija Solari Termali
ERIC	Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka
GA	Assemblea Ġenerali
DPI	Drittijiet ta' proprjetà intellettuali
MD	Direttur Maniġerjali
RI	Infrastruttura ta' Riċerka
R&Ż	Riċerka u Żvilupp
STC	Kumitat Xjentifiku u Tekniku
FLS	Ftehim dwar il-Livell ta' Servizz

PREAMBOLU

Ir-Repubblika Franċiża,

Ir-Renju ta' Spanja,

Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja,

u

r-Repubblika ta' Ċipru,

Minn hawn 'il quddiem imsejha bħala "l-Membri",

u

r-Repubblika Portugiża,

Minn hawn 'il quddiem imsejha bħala "l-Osservatur",

BILLI JQISU

li l-iżvilupp tal-enerġija solari, b'mod partikolari bl-użu ta' sistemi ta' koncentrazzjoni, għandu dimensjoni Ewropea li titlob alleanza b'sahhitha bejn it-timijiet Ewropej tar-riċerka b'enfasi partikolari fuq *l-Infrastrutturi ta' Riċerka (RI)* sabiex tittejjeb l-effiċjenza fir-riċerka u l-iżvilupp tat-teknoloġija;

BILLI JIRRIKONOXxu

li l-inizjattiva EU SOLARIS għandha l-għan li ssahhaħ ir-rabtiet umani u xjentifiċi bejn il-pajjiżi firmatarji sabiex tippromwovi u tistimula r-riċerka u l-innovazzjonijiet għall-iżvilupp sostenibbli tat-teknoloġiji ta' **Konċentrazzjoni tal-Energija Solari /Energija Solari Termali (CSP/STE)** fil-livell Ewropew;

BILLI

l-Membri ilhom jikkollaboraw għal diversi snin fil-qasam tar-riċerka dwar is-sistemi tas-CSP/STE sabiex jittrasformaw din l-enerġija b'mod effiċjenti f'vetturi tal-potenza elettrika u tal-enerġija rinnovabbli, sabiex jaħznuha, jelaboraw jew jittestjaw il-materjali, sabiex jiġu studjati metodi ta' kejl affidabbli u sabiex jiġu ottimizzati l-komponenti u li jkollhom hilit ta' livell għoli u joperaw infrastrutturi ta' riċerka komplementari;

BILLI

l-għanijiet tal-Membri tal-konsorzju huma:

- Li jsiru konsorzju ta' infrastruttura distribwita ta' riċerka (infrastruttura ta' riċerka strutturata b'aktar minn sit wiehed) dwar teknoloġiji tas-CSP/STE sabiex jipprovdu l-aktar portafoll ta' infrastruttura xjentifika komplut u ta' kwalità għolja fil-livell internazzjonali, li jiffacilita l-aċċess tar-riċerkaturi kemm mill-akkademja kif ukoll mill-industrija għal infrastruttura ta' riċerka speċjalizzata hafna.
- Li jorbtu l-komunitajiet xjentifiċi, universitarji u industrijali Ewropej involuti fis-settur tas-CSP/STE.
- Li jipprovdu ġestjoni effiċjenti tar-riżorsi biex jiġu evitati d-duplikazzjoni u r-ripetizzjoni teknoloġiċi bla bżonn.
- Li jzommu l-Ewropa fuq quddiem nett fl-iżvilupp tat-teknoloġiji tas-CSP/STE madwar id-dinja

FTIEHMU KIF ĠEJ:

KAPITOLU I

ELEMENTI ESSENZJALI U POLITIKA TAD-DATA

Artikolu 1

Isem u sede

1. Qed jinholoq Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC), taht l-isem ta' "Infrastruttura ta' Riċerka Solari Ewropea għal Konċentrazzjoni tal-Energija Solari" (minn hawn 'il quddiem, "EU-SOLARIS ERIC"), skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 723/2009, tal-25 ta' Ġunju 2009, dwar il-qafas ġuridiku Komunitarju applikabbli għal Konsorzju għal Infrastruttura Ewropea ta' Riċerka (ERIC) ⁽¹⁾ (minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament dwar l-ERIC").
2. Is-sede statutorja tal-EU-SOLARIS ERIC hija stabbilita f'Almería, fi Spanja.

Artikolu 2

Viżjoni, missjoni u objettivi strateġiċi

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jstabbilixxi u jopera infrastruttura ta' riċerka distribwita ta' klassi dinjija dwar il-Konċentrazzjoni tal-Energija Solari / l-Energija Solari Termali (CSP/STE) li għandha tiġi stabbilita bhala pjattaforma ċentrali responsabbli għall-operat ikkoordinat taċ-ċentri nazzjonali tar-riċerka fit-teknoloġiji tas-CSP/STE, li għandhom jiddedikaw parti mill-kapaċitajiet ta' riċerka u ta' żvilupp tagħhom lill-EU-SOLARIS ERIC, jikkondividu l-kontenut, l-ghodod u l-għarfien relatati mat-teknoloġiji tas-CSP/STE.
2. Il-facilitajiet kollha ta' riċerka li huma parti mill-ERIC se jibqgħu proprjetà tal-istituzzjonijiet tagħhom kif ukoll id-drittijiet li jiġi amministrat l-aċċess għalihom u l-kundizzjonijiet li fl-isfond tagħhom jinghata dan.
3. Ir-relazzjoni bejn l-EU-SOLARIS ERIC u ċ-ċentri tar-riċerka nazzjonali għandha tiġi rregolata permezz tal-iffirmar ta' Ftehimiet speċifiċi fil-Livell ta' Servizz.

⁽¹⁾ ĠU L 206, 8.8.2009, p. 1.

4. Għal dak il-għan, dan li ġej jikkostitwixxi l-iskopijiet u l-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.
5. Viżjoni: Li jsir l-infrastruttura Ewropea ta' referenza għar-riċerka fl-iżvilupp teknoloġiku tas-CSP/STE u applikazzjonijiet relatati.
6. Missjoni: Li joffri l-aħjar kundizzjonijiet għall-iżvilupp ta' attivitajiet ta' riċerka tas-CSP/STE għall-komunitajiet xjentifiċi u industrijali.
7. *Objettivi strateġiċi:*
 - a) Li jikkoordina, bħala infrastruttura unika ta' karattru distribwit, l-installazzjonijiet eżistenti ewlenin tar-R&Ż fl-Ewropa, billi jipprovdi l-aktar portafoll tal-infrastruttura xjentifika komplut u ta' kwalità għolja fil-livell internazzjonali lis-settur tas-CSP/STE.
 - b) Li jistabbilixxi punt uniku ta' servizz fejn faċilitajiet, riżorsi u servizzi ta' riċerka speċjalizzati ħafna jiġu offruti b'mod effettiv u ottimali lill-utenti li jitolbu servizzi relatati mas-CSP/STE.
 - c) Li jsaħħaħ il-kollaborazzjoni bejn l-istituzzjonijiet xjentifiċi, l-akkademja u l-industrija, filwaqt li jrawwem ukoll ir-riċerka kollaborattiva fost iċ-ċentri tar-riċerka ewlenin Ewropej tas-settur.
 - d) Li jidentifika rekwiżiti godda għat-titjib tal-faċilitajiet ta' riċerka, u għall-bini ta' oħrajn godda (fejn meħtieġ), kif ukoll li jottimizza u jippromwovi l-ispeċjalizzazzjoni ta' dawk eżistenti filwaqt li jiġu evitati d-duplikazzjoni teknoloġika u r-repetizzjoni bla bżonn.
 - e) Li jidentifika u jistabbilixxi l-aħjar prattiki ta' riċerka u dawk sperimentali, li jwasslu u jikkoordinaw it-tixrid miftuħ tar-riżultati u tad-*data* sperimentali kull meta jkun possibbli, u b'hekk jikkontribwixxu għat-tisħiħ tal-pożizzjoni ta' tmexxija Ewropea fil-livell internazzjonali.
 - f) Li jżomm lill-Ewropa fuq quddiem nett u fit-tmexxija tal-iżvilupp ta' teknoloġiji tas-CSP/STE.

Artikolu 3

Kompiti u attivitajiet

1. Sabiex jissodisfa l-iskopijiet u l-oġġettivi tiegħu, l-EU-SOLARIS ERIC għandu, direttament jew permezz ta' partijiet terzi, jinvolvi ruħu fl-attivitajiet li ġejjin:
 - a) jagħti aċċess effettiv għar-riżorsi u għas-servizzi li jsiru disponibbli min-Nodi Nazzjonali, f'konformità mar-regoli stabbiliti f'dawn l-Istatuti, għall-komunità Ewropea tar-riċerka u tal-industrija;
 - b) itejjeb l-interoperabbiltà bejn iċ-Ċentri tar-Riċerka speċjalizzati fil-qasam tat-teknoloġiji tas-CSP/STE tal-Membri u tal-Osservaturi;
 - c) jistabbilixxi u japplika avvanzi teknoloġiċi relatati mar-riżorsi u mas-servizzi assoċjati mas-CSP/STE;
 - d) jidhol fi ftehimiet ta' kollaborazzjoni ma' partijiet terzi;
 - e) jipprovdi taħriġ u jiffaċilita l-mobilità tar-riċerkaturi sabiex tissaħħaħ u tiġi strutturata ż-Żona Ewropea tar-Riċerka;
 - f) jistabbilixxi relazzjonijiet internazzjonali ma' organizzazzjonijiet u awtoritajiet oħrajn, pubbliċi jew privati, Ewropej u mhux Ewropej, interessati fl-attivitajiet tiegħu u f'oqsma relatati;
 - g) jikkoordina attivitajiet ma' atturi Ewropej oħrajn tar-R&Ż fil-qasam tas-CSP/STE;
 - h) kwalunkwe attività oħra meħtieġa biex jiġu ssodisfati l-iskopijiet u l-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. L-EU-SOLARIS ERIC għandu joffri aċċess għal portafoll ta' faċilitajiet ta' riċerka u attivitajiet kongunti ta' riċerka u żvilupp permezz ta' programm ta' żvilupp koordinat u fit-tul fost in-Nodi Nazzjonali għal skopijiet mhux ekonomiċi. Madankollu, EU-SOLARIS ERIC jista' jinvolvi ruħu f'attivitajiet bi skop ta' qligħ limitati, dment li:
 - a) ikunu marbutin mill-qrib mal-attivitajiet ewlenin tiegħu, stabbiliti f'dawn l-Istatuti; u
 - b) ma jipperikolawx l-ilhuq tal-iskopijiet jew tal-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.

3. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jirreġistra l-kostijiet u d-dhul ta' dawn l-attivitajiet ekonomiċi separatament u għandu jitlob prezzijiet tas-suq għalihom. Kwalunkwe introjtu ġġenerat minn dawn l-attivitajiet ekonomiċi għandu jintuża biex ikomplu jiġu żviluppata l-iskopijiet tiegħu.

Artikolu 4

Durata u bidu tal-operazzjonijiet

Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti dwar l-istralc u l-likwidazzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC, dan għandu jeżisti għal perjodu ta' żmien indefinit.

Artikolu 5

Responsabbiltà u assigurazzjoni

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jkun responsabbli għad-djun tiegħu ġġenerati bħala riżultat tal-attività tiegħu.
2. L-obbligazzjoni finanzjarja tal-membri għad-djun tal-ERIC għandha tkun limitata għall-kontribuzzjonijiet rispettivi tagħhom iprovduti lill-ERIC.
3. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jagħmel u jżomm assigurazzjoni xierqa biex ikopri kwalunkwe riskju relatat mal-operat tal-ERIC.

Artikolu 6

Proċedura għall-istralc u l-likwidazzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jinforma lill-Kummissjoni Ewropea, permezz tad-Direttur Maniġerjali, bi kwalunkwe fatt li jista' jfixkel serjament l-iskop tal-EU-SOLARIS ERIC jew ifixkel il-kapaċità tiegħu li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament dwar l-ERIC.
2. B'mod partikolari, l-EU-SOLARIS ERIC għandu jiġi stralcjat u likwidat fi kwalunkwe wiehed mill-avvenimenti li ġejjin:
 - a) bħala riżultat ta' riżoluzzjoni adottata mill-Assemblea Ġenerali, mill-maġġoranza stabbilita f'dawn l-Istatuti; jew
 - b) bħala riżultat ta' deċiżjoni mogħtija mill-Kummissjoni Ewropea, fit-termeni previsti fir-Regolament dwar l-ERIC.
3. Il-proċedura se tkun kif ġej:
 - a) Id-Direttur Maniġerjali tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jinforma lill-Kummissjoni Ewropea bid-deċiżjoni tal-Assemblea Ġenerali li tistralcja u tillikwida l-EU-SOLARIS ERIC, fi żmien għaxart (10) ijiem wara d-data li fiha tiġi adottata r-riżoluzzjoni.
 - b) Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5 tal-Istatuti, kwalunkwe assi u obbligazzjoni li jifdal wara l-pagament tad-djun tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jinqasmu bejn il-Membri proporzjonalment għall-kontribuzzjoni akkumulata tagħhom għall-EU-SOLARIS ERIC fiz-żmien tax-xoljiment.
 - c) Id-Direttur Maniġerjali tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jinforma lill-Kummissjoni Ewropea dwar it-tlestija tal-proċess għall-istralc u għal-likwidazzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC, fi żmien għaxart (10) ijiem mit-tlestija ta' dan il-proċess.
 - d) L-EU-SOLARIS ERIC ma għandux jibqa' jeżisti mill-jum li fih il-Kummissjoni Ewropea tippublika l-avviż xieraq f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
 - e) Jekk fi kwalunkwe hin matul l-eżistenza tiegħu, l-EU-SOLARIS ERIC ma jkunx jista' jhallas id-djun tiegħu, għandu jinnotifika minnufih lill-Kummissjoni Ewropea f'konformità mal-Artikolu 16(4) tar-Regolament (KE) Nru 723/2009.

*Artikolu 7***Politika ta' aċċess tal-utenti**

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jipprovwovi aċċess xjentifiku bbażat fuq il-mertu għas-servizzi u għall-infrastrutturi li jappoġġaw u jheggu l-eċċellenza fir-riċerka fil-qasam tal-attività tal-EU-SOLARIS ERIC, kif ukoll kultura ta' titjib prattiku permezz ta' attivitajiet ta' tahrig.
2. L-aċċess għall-EU-SOLARIS ERIC għandu jkun miftuħ għat-tipi kollha ta' utenti, inkluż mill-pajjiżi kollha Ewropej u mhux Ewropej, mhux neċessarjament mingħajr hlas. It-talbiet se jgħaddu minn proċess simplifikat li jinvolvi kontrolli tal-eligibbiltà u tal-fattibbiltà skont il-proċeduri u l-kriterji għall-evalwazzjoni.
3. Il-proċeduri u l-kriterji għall-evalwazzjoni li jagħtu jew li jillimitaw l-aċċess għad-*data* u l-ghodod tal-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC, u l-kost ta' dan l-aċċess, għandhom jiġu ddefiniti fir-regoli ta' aċċess jew fir-regolamenti interni li għandhom jifasslu mid-Direttur Maniġerjali u jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali, wara li tkun ikkonsultat lill-Kumitat Xjentifiku u Tekniku (STC) u lill-Bord tan-Nodi Nazzjonali (BNN).
4. Il-proċeduri u l-kriterji għall-evalwazzjoni għandhom isiru disponibbli għall-pubbliku fuq is-sit web tal-EU-SOLARIS ERIC.
5. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jipprovdi lill-utenti tal-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC b'regoli u b'linji gwida ta' aċċess biex jiġi ggarantit li r-riċerka mwettqa bl-użu tar-riżorsi tal-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC li jappartjenu għaċ-Ċentri tar-Riċerka tal-pajjiżi Membri (kif iddikjarat fl-Artikolu 2 tal-Istatuti), tirrikonoxxi u tonora d-drittijiet ta' proprjetà, il-privattezza, l-etika u l-protezzjoni tal-infrastruttura u tad-*data* tar-riċerka tas-sid, kif ukoll l-obbligi dwar is-segretezza u l-kunfidenzjalità, u li l-utenti jikkonformaw mal-kundizzjonijiet għall-aċċess, il-miżuri ta' sigurtà u l-geżjoni tal-informazzjoni tal-istituzzjonijiet ta' riċerka li jippartecipaw fl-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC.

*Artikolu 8***Politika ta' evalwazzjoni xjentifika**

Il-proċedura għall-valutazzjoni xjentifika tal-proġetti li jitolbu aċċess għall-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC għandha tqis il-mertu xjentifiku, il-htigijiet mhux issodisfati tas-settur u l-użu u l-impatt potenzjali fis-settur, u għandha tkun ibbażata fuq il-prinċipji ta' trasparenza, ekwità u imparzjalità. Din il-proċedura għandha tiġi ddefinita f'regolamenti interni, li għandhom jifasslu mid-Direttur Maniġerjali u jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali, wara li tkun ikkonsultat l-STC u l-BNN.

*Artikolu 9***Politika dwar it-tixrid**

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jiehu miżuri xierqa sabiex jipprovwovi l-infrastruttura tiegħu u l-użu tiegħu fir-riċerka u fi kwalunkwe servizz relatat mal-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jipprovwovi t-tixrid u l-iskambju tar-riżultati miksuba permezz tal-użu tal-infrastruttura ta' riċerka tiegħu.
3. Mingħajr preġudizzju għad-Drittijiet potenzjali ta' Proprjetà Intellettuali, l-EU-SOLARIS ERIC għandu jiżgura li l-utenti tiegħu jagħmlu disponibbli għall-pubbliku r-riżultati tar-riċerka mwettqa fl-infrastrutturi tal-ERIC, u li jagħmlu dan permezz tal-EU-SOLARIS ERIC, f'konformità mat-termini u l-kundizzjonijiet tal-ghotja Ewropea u nazzjonali. Dan mhux se japplika għall-attivitajiet ta' R&Z imwettqa miċ-Ċentri tar-Riċerka meta jużaw l-infrastrutturi tagħhom stess barra mill-ambitu tal-ERIC.
4. Il-politika dwar it-tixrid għandha tiddefinixxi l-gruppi differenti ta' miri u l-EU-SOLARIS ERIC għandu juża l-kanali kollha fl-ambitu tiegħu sabiex jiżgura t-tixrid massimu bejniethom.

*Artikolu 10***Politika dwar id-Drittijiet ta' Proprjetà Intellettuali**

1. Kwalunkwe Dritt ta' Proprjetà Intellettuali u dawn id-Drittijiet kollha (minn hawn 'il quddiem "DPI"), li jinholqu, jinkisbu jew jiġu żviluppati mill-EU-SOLARIS ERIC għandhom jiġu vestiti fl-EU-SOLARIS ERIC u jkunu proprjetà shiġha tiegħu. Madankollu, jistgħu jingħataw perjodi limitati ta' *Data* Proprjetarja lill-utenti.
2. Mingħajr preġudizzju għall-kundizzjonijiet stabbiliti fil-kuntratti konklużi bejn l-EU-SOLARIS ERIC u l-Membri jew l-Osservaturi, id-DPI kollha maħluqa, li jirriżultaw, jinkisbu jew jiġu żviluppati mill-persunal ta' Membru jew Osservatur, għandhom jappartjenu għal dak il-Membru jew l-Osservatur.
3. Fir-rigward ta' kwistjonijiet tad-DPI, ir-relazzjonijiet bejn il-Membri u l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jiġu rregolati mil-leġiżlazzjoni nazzjonali rispettiva tal-Membri u tal-Osservaturi u minn kwalunkwe ftehim internazzjonali li l-Membri u l-Osservaturi huma parti minnu.
4. Id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti u r-regolamenti interni għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għad-DPI ta' sfond tal-Membri u tal-Osservaturi.
5. Il-Membri tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jaqblu u japprovaw, permezz tal-Assemblea Ġenerali, il-politika u r-regolamenti dwar id-DPI tal-EU-SOLARIS, fuq proposta tad-Direttur Maniġerjali u wara li jkunu kkonsultaw l-STC u l-BNN. Ir-regolament dwar id-DPI għandu jiddetermina r-regoli tal-EU-SOLARIS ERIC fir-rigward tal-identifikazzjoni, il-protezzjoni, il-ġestjoni u ż-żamma tad-DPI tal-EU-SOLARIS ERIC, inkluż l-aċċess għal dawk id-drittijiet.
6. Il-BNN jista' jirrakkomanda lid-Direttur Maniġerjali ftehimiet maċ-ċentri tal-infrastruttura nazzjonali u l-konsorzji fir-rigward tal-infrastruttura ta' riċerka tal-EU-SOLARIS ERIC sabiex jiggarantixxi li dawn l-entitajiet, u partijiet terzi, ikollhom aċċess għall-għarfien xjentifiku tal-infrastruttura ta' riċerka tal-EU-SOLARIS ERIC.

*Artikolu 11***Politika tal-impjiegi**

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jikkonforma mal-prinċipju ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni.
2. Konsegwentement, fil-politika tiegħu għar-reklutaġġ tal-persunal, l-EU-SOLARIS ERIC għandu joffri opportunitajiet indaqs u għandu jzomm lura milli jiddiskrimina kontra persuni abbażi tal-ġeneru, ir-razza, it-twemmin, l-ideoloġija, id-dizabilità, l-orjentazzjoni sesswali jew kwalunkwe kriterju ieħor li jitqies bħala diskriminatorju f'konformità mad-Dritt Komunitarju.
3. Id-Direttur Maniġerjali jista' jipproponi modifiki fir-regolamenti interni dwar l-impjieg, dejjem taht l-approvazzjoni tal-Assemblea Ġenerali.

*Artikolu 12***Politika dwar l-akkwist**

1. Fl-akkwist tiegħu, l-EU-SOLARIS ERIC għandu japplika trattament ġust u nondiskriminatorju għall-offerenti kollha, il-persuni li joffru oġġetti u l-persuni li jipprovdu servizzi. Il-politika dwar l-akkwist tal-EU-SOLARIS ERIC għandha tikkonforma mal-prinċipji tat-trasparenza, tan-nondiskriminazzjoni u tal-kompetizzjoni.
2. Id-Direttur Maniġerjali għandu jistabbilixxi regolamenti u kriterji interni dettaljati sabiex jiġu żgurati t-trasparenza, l-ugwaljanza u n-nondiskriminazzjoni meta jingħataw il-kuntratti. Dawn ir-regoli jridu jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali.
3. Id-Direttur Maniġerjali għandu jkun responsabbli għall-akkwist kollu tal-EU-SOLARIS ERIC. Għal dan il-ghan, id-Direttur Maniġerjali għandu jikkonforma mar-regolamenti nazzjonali u Ewropej dwar l-akkwist applikabbli dak iż-żmien. L-offerti kollha għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-EU-SOLARIS ERIC. Id-deċiżjoni li jingħata kuntratt għandha tiġi ppubblikata u għandha tinkludi ġustifikazzjoni shiġha.

*Artikolu 13***Politika tad-data**

1. Il-prinċipji ta' *Sors Miftuh* u ta' *Access Miftuh* għandhom jiġu ffavoriti, skont il-prinċipji FAIR (il-kapaċità ta' Traċċabilità, l-Accessibilità, l-Interoperabilità u l-possibilità ta' Użu mill-Ġdid).
2. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jipprovdi gwida (inkluż permezz ta' sit web) lill-utenti biex jiżgura li r-riċerka mwettqa bl-użu ta' materjal li jsir aċċessibbli permezz tal-EU-SOLARIS ERIC issir fi hdan qafas li jirrikonoxxi d-drittijiet tas-sidien tad-*data* u l-privatezza tal-individwi.
3. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jiżgura li l-utenti jaqblu dwar it-termini u l-kundizzjonijiet li jirregolaw l-aċċess u li jkun hemm stabbilit arrangament xieraq għas-sigurtà fir-rigward tal-ħżin u l-immaniġġar intern.
4. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jiddefinixxi arrangamenti għall-investigazzjoni ta' allegazzjonijiet ta' ksur tas-sigurtà u ta' divulgazzjonijiet tal-kunfidenzjalità fir-rigward tad-*data* tar-riċerka.
5. Id-Direttur Maniġerjali għandu jipprezenta għall-approvazzjoni tal-Assemblea Ġenerali, ir-regolamenti interni dwar il-Politika tad-*Data* fir-rigward tal-utenti tal-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC, in-nodi nazzjonali u partijiet terzi bħal universitajiet, ċentri tar-riċerka u l-industrija, mingħajr preġudizzju għad-DPI eżistenti.

KAPITOLU II

MEMBRI U OSSERVATORI*Artikolu 14***Membri u Osservaturi**

1. L-entitajiet li ġejjin jistgħu jsiru Membri jew Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC:
 - a) l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;
 - b) il-Pajjiżi Assoċjati, kif iddefiniti fir-Regolament dwar l-ERIC;
 - c) il-Pajjiżi terzi, li huma differenti mill-Pajjiżi Assoċjati; u
 - d) l-Organizzazzjonijiet intergovernattivi.
2. L-osservaturi għandhom jiġu ammessi għal perjodu massimu ta' sentejn, sakemm ma jintlaħaqx qbil dwar estensjoni mill-Assemblea Ġenerali.
3. Il-pajjiżi elenkati fl-Anness I ta' dawn l-Istatuti huma l-Membri u l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC.

*Artikolu 15***Rappreżentazzjoni ta' Membri u ta' Osservaturi**

1. Kull Membru jew Osservatur għandu jiġi rrapprezentat fl-Assemblea Ġenerali minn mhux aktar minn żewġ rappreżentanti, li għandhom jeżerċitaw id-drittijiet u l-obbligi ta' kull Membru jew Osservatur fit-termini previsti f'dawn l-Istatuti. Ir-Rappreżentant li jkollu d-drittijiet tal-vot tal-Membru jrid jiġi identifikat kif xieraq. L-istituzzjonijiet pubbliċi nazzjonali jew reġjonali jew l-entitajiet privati li jwettqu servizz pubbliku jistgħu jkunu Rappreżentanti tal-Membri u tal-Osservaturi.
2. Kull Membru jew Osservatur għandu jinforma lid-Direttur Maniġerjali dwar il-korp jew il-korpi li se jirrapreżentawh, u għandu jidentifikah/jidentifikahom b'mod uffiċjali fl-EU-SOLARIS ERIC.
3. Id-Direttur Maniġerjali jrid jiġi informat mill-Membru jew mill-Osservatur inkwistjoni bi kwalunkwe modifika tar-Rappreżentanti uffiċjali permezz ta' mezzi uffiċjali.

Artikolu 16

Drittijiet tal-Membri u tal-Osservaturi

1. Dawn li ġejjin jikkostitwixxu d-drittijiet tal-**Membri** tal-EU-SOLARIS ERIC, mingħajr preġudizzju għall-iżvilupp tagħhom f'dispożizzjonijiet oħrajn ta' dawn l-Istatuti:

- a) kull Membru għandu votazzjoni unika, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 26 ta' dawn l-Istatuti, meta l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u l-Pajjiżi Assoċjati ma jkollhomx b'mod kongunt il-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot
- b) id-dritt li jattendu l-laqgħat tal-Assemblea Ġenerali;
- c) id-dritt tal-vot fil-proċeduri għall-Assemblea Ġenerali biex tadotta riżoluzzjonijiet, kif previst f'dawn l-Istatuti;
- d) id-dritt li jkun rappreżentati minn Membru ieħor fil-laqgħat tal-Assemblea Ġenerali;
- e) id-dritt li jaħtru Rappreżentanti, kif previst f'dawn l-Istatuti;
- f) id-dritt li jipproponu u jeleġġu l-membri tal-korpi tal-EU-SOLARIS ERIC;
- g) id-dritt għal informazzjoni għall-monitoraġġ korrett tal-evoluzzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC;
- h) id-dritt li jikkontestaw r-riżoluzzjonijiet adottati mill-korpi governattivi tal-EU-SOLARIS ERIC, meta tali riżoluzzjonijiet ikunu ġew adottati bi ksur tal-liġi applikabbli, ta' dawn l-Istatuti jew ta' kwalunkwe regolament intern ieħor li jiżviluppa l-istess riżoluzzjonijiet. Dan id-dritt għandu jiġi eżerċitat fi żmien it-3 xhur ta' wara sad-data li fiha tkun giet adottata r-riżoluzzjoni;
- i) id-dritt li jagħmlu kontribuzzjonijiet volontarji minbarra l-kontribuzzjonijiet obligatorji (*in natura* jew fi flus) favur l-EU-SOLARIS ERIC;
- j) id-dritt li jipparteċipaw b'mod attiv fl-atti u fl-avvenimenti li jorganizza l-EU-SOLARIS ERIC jew li jipparteċipa fihom;
- k) id-dritt ta' rtirar fit-termeni stabbiliti fl-Artikolu 19 ta' dawn l-Istatuti; u
- l) id-dritt li jirċievu l-kwota ta' likwidazzjoni li tista' tikkorrispondi għaliha bħala riżultat tal-istralċ tal-EU-SOLARIS ERIC u li tidhol f'likwidazzjoni.

2. Dawn li ġejjin jikkostitwixxu d-drittijiet tal-**Osservaturi** tal-EU-SOLARIS ERIC, mingħajr preġudizzju għall-iżvilupp tagħhom f'dispożizzjonijiet oħrajn ta' dawn l-Istatuti:

- a) id-dritt li jattendu, iżda mhux li jivvutaw, fil-laqgħat tal-Assemblea Ġenerali;
- b) id-dritt li jinhatru sa żewġ Rappreżentanti fl-Assemblea Ġenerali, skont it-termeni previsti f'dawn l-Istatuti;
- c) id-dritt li jagħmlu kontribuzzjonijiet volontarji lil EU-SOLARIS ERIC;
- d) id-dritt ta' rtirar fit-termeni stabbiliti fl-Artikolu 19 ta' dawn l-Istatuti.

Artikolu 17

Obbligi tal-Membri u tal-Osservaturi

1. Obbligi li jaqgħu fuq il-**Membri** tal-EU-SOLARIS ERIC:

- a) kull sena jhallsu l-kontribuzzjoni finanzjarja li tikkorrispondi għal kull Membru, skont id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti;
- b) jaħtru sa żewġ rappreżentanti sabiex il-Membru inkwistjoni jkun jista' jiġi rrapreżentat fl-Assemblea Ġenerali;
- c) jagħtu setgħat shaħ lir-Rappreżentanti tagħhom biex jivvutaw fil-laqgħat li jsiru mill-Assemblea Ġenerali tal-EU-SOLARIS ERIC, li jorbtu lil kull Membru bid-deċiżjonijiet u bil-vot tagħhom;
- d) jippromwovu u jiffacilitaw l-aċċess għall-komunità xjentifika tagħhom għas-servizzi u l-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC, skont it-termeni previsti f'dawn l-Istatuti u regolamenti interni oħrajn li jiżviluppawhom;
- e) jipproteġu u jużaw b'mod korrett id-DPI ġġenerati fil-qafas tal-EU-SOLARIS ERIC skont il-politika tiegħu dwar id-DPI;

- f) iżommu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li l-Membri u ċ-Ċentri tar-Riċerka tagħhom jista' jkollhom aċċess għaliha meta l-informazzjoni kondiviza tiġi ddikjarata bhala kunfidenzjali jew informazzjoni interna,
2. Barra minn hekk, kull Membru għandu, fi hdan il-mezzi disponibbli, jiehu tali miżuri li jistgħu jkunu meħtieġa biex:
- a) ihegġeg ambjent ta' kollaborazzjoni u jsahhaħ ir-rabtiet bejn l-EU-SOLARIS ERIC u l-gruppi ta' interess differenti tiegħu, bħall-komunità xjentifika, l-Industrija u s-Socjeta';
- b) jippromwovi l-EU-SOLARIS ERIC bhala infrastruttura ta' riċerka ta' referenza fis-settur;
- c) jikkoopera u jipparteċipa fl-avvenimenti u fl-atti differenti ta' komunikazzjoni u fil-pubblicità li jorganizza l-EU-SOLARIS ERIC;
3. Obbligi imposti fuq l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC:
- a) jaħtru sa żewġ Rappreżentanti sabiex l-Osservatur inkwistjoni jkun jista' jattendi l-Assemblea Ġenerali;
- b) jippromwovu u jiffacilitaw l-aċċess għall-komunità xjentifika tagħhom għas-servizzi u l-infrastruttura tal-EU-SOLARIS ERIC, skont it-termini previsti f'dawn l-Istatuti u regolamenti interni oħrajn li jiżviluppawhom;
- c) iżommu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li l-Osservaturi u ċ-Ċentri tar-Riċerka tagħhom jista' jkollhom aċċess għaliha meta l-informazzjoni kondiviza tiġi ddikjarata bhala informazzjoni kunfidenzjali jew interna.
4. Barra minn hekk, kull Osservatur għandu, fi hdan il-mezzi disponibbli, jiehu dawn il-miżuri li jistgħu jkunu meħtieġa biex:
- a) ihegġeg ambjent ta' kollaborazzjoni u jsahhaħ ir-rabtiet bejn l-EU-SOLARIS ERIC u l-gruppi ta' interess differenti tiegħu, bħall-komunità xjentifika, l-industrija u s-socjeta', u;
- b) jikkoopera u jipparteċipa fl-avvenimenti u fl-atti differenti ta' komunikazzjoni u fil-pubblicità li jorganizza l-EU-SOLARIS ERIC.
- c) jippromwovi l-EU-SOLARIS ERIC bhala infrastruttura ta' riċerka ta' referenza fis-settur;

Artikolu 18

Inkorporazzjoni ta' Membri u ta' Osservaturi godda

1. L-entitajiet li jissodisfaw il-prerekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 14 ta' dawn l-Istatuti jistgħu jissieħbu fl-EU-SOLARIS ERIC bhala Membri jew Osservaturi godda.
2. Il-proċedura għandha tinbeda fuq talba tal-applikant permezz tal-preżentazzjoni ta' ittra indirizzata lid-Direttur Maniġerjali.
3. Id-Direttur Maniġerjali għandu jippreżenta lill-Membri l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha pprovduti mill-Applikant, li l-estensjoni jew il-kjarifika tagħhom tista' tkun meħtieġa mill-applikant.
4. Jekk l-Applikant jirrifjuta li jippreżenta tali informazzjoni jew dokumentazzjoni, jew jiehu żmien twil mingħajr raġuni ġustifikata biex jippreżenta din l-informazzjoni, dan għandu jiġi interpretat bhala rinunzja tal-applikazzjoni tal-Applikant biex jissieħeb fl-EU-SOLARIS ERIC.
5. Meta tkun ġiet konkluza l-proċedura ta' informazzjoni, l-Assemblea Ġenerali għandha tiddikjara b'unanimità jekk ġietx approvata l-applikazzjoni tal-Applikant biex isir membru jew Osservatur.

*Artikolu 19***Irtirar volontarju tal-Membri u tal-Osservaturi**

1. Għal Membru, talba għall-irtirar għandha tiġi pprezentata tal-inqas 12-il xahar qabel l-irtirar previst. L-irtirar imsemmi għandu jidhol fis-sehħ biss mit-tmiem ta' sena finanzjarja.
2. Wara li jgħaddu sentejn mill-inkorporazzjoni tagħhom fl-EU-SOLARIS ERIC, l-Osservaturi jistgħu jirtiraw fi tmiem sena finanzjarja, wara talba pprezentata 12-il xahar qabel l-irtirar.
3. Il-Membri u l-Osservaturi għandhom jissodisfaw l-obbligi finanzjarji u obbligi oħrajn kollha qabel ma l-irtirar ikun jista' jsir effettiv.

*Artikolu 20***Terminazzjoni ta' Membri u ta' Osservaturi**

1. Ksur ta' kwalunkwe wiehed mill-obbligi li ġejjin għandu jkun raġuni tajba għat-terminazzjoni tal-Membri jew tal-Osservaturi:
 - a) in-nuqqas ta' pagament tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji annwali jew dewmien ripetut u mhux ġustifikat fil-pagament tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji annwali msemmija;
 - b) kwalunkwe ksur iehor tal-obbligi skont dawn l-Istatuti li jaffettwa t-tweqqif tal-iskopijiet u l-oġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. Fuq talba tad-Direttur Maniġerjali jew tal-Membri li jirrapprezentaw terz (1/3) tad-drittijiet tal-vot tal-EU-SOLARIS ERIC, l-Assemblea Ġenerali għandha tintalab tesprimi ruhha dwar l-eskluzjoni tal-Membru jew tal-Osservatur li jkun wettaq l-allegat ksur.
3. L-Assemblea Ġenerali għandha taqbel jekk teskludix il-Membru jew l-Osservatur inkwistjoni, f'konformità mar-regim ta' maġġoranza stabbilit f'dawn l-Istatuti.
4. Fi kwalunkwe każ, id-dritt ta' rimedju, ta' smiġ u tad-difiża għandu jiġi ggarantit għall-Membru jew għall-Osservatur li jkun wettaq l-allegat ksur, qabel ma l-Assemblea Ġenerali tadotta r-risoluzzjoni korrisponenti.
5. Minkejja d-dispożizzjonijiet stabbiliti fit-taqsimiet preċedenti, kwalunkwe Membru jew Osservatur tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jieqaf milli jzomm dak l-istatus minnufih u awtomatikament jekk il-prerekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 5 ta' dawn l-Istatuti ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
6. It-terminazzjoni, fl-ebda ċirkostanza, fit-termini previsti fir-regolamenti li japplikaw għall-EU-SOLARIS ERIC, ma għandha tiġġenera xi dritt għal kumpens għal danni favur il-Membru l-Osservatur eskluż.

*Artikolu 21***Sospensjoni tad-drittijiet tal-Membri u tal-Osservaturi**

1. Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-artikolu preċedenti, u għall-istess raġunijiet, l-Assemblea Ġenerali tista' taqbel, bil-maġġoranza prevista fl-Istatuti, li tissospendi d-drittijiet tal-vot tal-Membri, tar-Rappreżentanti tagħhom u ta' kwalunkwe persuna oħra mahtura minnhom fuq il-korpi governattivi u konsultattivi differenti tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. Fir-rigward tal-Osservaturi, is-sospensjoni għandha tikkonsisti fiċ-ċaħda tal-Osservaturi, tar-Rappreżentanti tagħhom u ta' kwalunkwe persuna oħra mahtura minnhom, tad-dritt tagħhom li jattendu l-laqgħat tal-korpi governattivi u konsultattivi differenti tal-EU-SOLARIS ERIC.
3. Is-sospensjoni tal-Membru jew tal-Osservatur għandha tinvolvi wkoll is-sospensjoni tal-privileġġi mogħtija f'dawn l-Istatuti lill-komunitajiet tal-utenti tal-Membru u/jew tal-Osservatur inkwistjoni, fir-rigward tal-użu tas-servizzi offruti mill-EU-SOLARIS ERIC u l-aċċess għall-infrastrutturi operati mill-EU-SOLARIS ERIC. Konsegwentement, u filwaqt li tibqa' fis-sehħ is-sospensjoni tal-Membru u/jew tal-Osservatur, l-aċċess tal-komunitajiet xjentifiċi u industrijali rispettivi tagħhom għas-servizzi u għall-infrastrutturi tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jkun l-istess bhal dawk offruti lil kwalunkwe parti terza barra mill-EU-SOLARIS ERIC.

4. Bl-istess maġġoranza, l-Assemblea Ġenerali tista' taqbel li tneħhi s-sospensjoni msemmija, wara li d-Direttur Maniġerjali jkun ivverifika li l-Membri jew l-Osservatur sospiż ikun irrimedja l-ksur li wassal għal din is-sospensjoni.
5. Fi kwalunkwe każ, id-dritt ta' rimedju, ta' smiġh u tad-difiża għandu jiġi ggarantit għall-Membri jew għall-Osservatur li jkun wettaq l-allegat ksur, qabel ma l-Assemblea Ġenerali tadotta r-risoluzzjoni korrispondenti.
6. Is-sospensjoni tal-Membri jew tal-Osservatur inkwistjoni ma għandhiex iżzomm lill-Assemblea Ġenerali milli finalment tiddeċiedi li temmha, fit-termini previsti fl-Artikolu 20 ta' hawn fuq.
7. Is-sospensjoni, fl-ebda ċirkostanza, fit-termini previsti fir-regolamenti li japplikaw għall-EU-SOLARIS ERIC, ma għandha tiġġenera xi dritt għal kumpens għal danni favur il-Membri jew l-Osservatur sospiż.

KAPITOLU III

GOVERNANZA TAL-EU-SOLARIS ERIC

Artikolu 22

Korpi governattivi tal-EU-SOLARIS ERIC

1. L-ERIC għandu jiġi rregolat u amministrat mill-Assemblea Ġenerali, li għandha tkun magħmula minn rappreżentanti tal-Membri u l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. Id-Direttur Maniġerjali għandu jkun l-uffiċjal kap eżekuttiv u r-rappreżentant legali tal-EU-SOLARIS ERIC u għandu jinhatar mill-Assemblea Ġenerali.

Artikolu 23

Korpi konsultattivi u l-kumitati ta' appoġġ tal-EU-SOLARIS ERIC

1. Il-korpi governattivi tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jiġu meġhuna, tal-inqas, mill-korpi konsultattivi li ġejjin:
 - a) il-Kumitat Xjentifiku u Tekniku għandu jassisti lill-Assemblea Ġenerali, u
 - b) il-Bord tan-Nodi Nazzjonali għandu jappoġġa lid-Direttur Maniġerjali
2. Huwa possibbli li jinholqu korpi konsultattivi oħrajn, jew b'mod permanenti jew għal proġett jew sugġett speċifiku, frizoluzzjoni adottata mill-Assemblea Ġenerali bil-maġġoranza korrispondenti.

Artikolu 24

Rwol tal-Assemblea Ġenerali

L-Assemblea Ġenerali hija l-korp governattiv suprem tal-EU-SOLARIS ERIC, li jiddeċiedi dwar il-kwistjonijiet meħtieġa biex jitwettqu l-iskopijiet u l-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC u wkoll dwar kwalunkwe kwistjoni speċifikament riżervata għall-Assemblea Ġenerali f'dawn l-Istatuti.

Artikolu 25

Funzjonament tal-Assemblea Ġenerali

1. Sakemm ma jkunx previst b'mod esplicitu f'dawn l-Istatuti, ir-regim dwar il-funzjonament tal-Assemblea Ġenerali għandu jiġi rregolat mir-regolamenti interni definiti speċifikament għalih.
2. L-Assemblea Ġenerali għandha tahtar President u Viċi President wiehed mid-delegazzjonijiet tal-Membri u permezz ta' **maġġoranza kwalifikata**. Il-Viċi President għandu jissostitwixxi lill-President fin-nuqqas tiegħu u f'każ ta' kunflitt ta' interess. Il-President u l-Viċi Presidenti għandhom jiġu eletti għal perjodu fil-kariga li ma jaqbiżx 3 snin. L-elezzjoni mill-ġdid għandha tiġi permessa darba għat-tieni mandat li ma jaqbiżx 3 snin.

3. Il-laqgħat tal-Assemblea Ġenerali għandhom ikunu laqgħat ordinarji jew straordinarji. Il-laqgħat ordinarji għandhom isiru tal-inqas darbtejn fis-sena, fi żminijiet tas-sena li jkun hemm qbil dwarhom fir-Regolament Intern tagħha, u wahda minn dawn il-laqgħat għandha ssir mhux aktar tard minn xahrejn wara li l-kontijiet annwali tas-Sena Finanzjarja preċedenti jintbagħtu lill-Membri. Il-laqgħat l-oħrajn kollha huma straordinarji.
4. Il-laqgħat tal-Assemblea Ġenerali jilhqqu kworum jekk żewġ terzi (2/3) tal-Membri jkunu preżenti jew ikunu rrappreżentati formalment fil-laqgħa.
5. Wara li jipprovi perjodu ta' avviz lill-Membri ta' mill-inqas 14-il jum biex isiru laqgħat straordinarji fi kwalunkwe hin, il-President tal-Assemblea Ġenerali jista' jiddeċiedi li jirċievi/tirċievi bil-miktub tali talba mid-Direttur Maniġerjali, jew tal-inqas minn kwart (1/4) tal-Membri.
6. Fit-tieni laqgħa tagħha, l-Assemblea Ġenerali għandha tadotta l-Pjan Strategiku, li għandu jithejja mid-Direttur Maniġerjali f'konsultazzjoni mal-Kumitat Xjentifiku u Tekniku u mal-Bord tan-Nodi Nazzjonali. Il-Pjan Strategiku għandu jiddefinixxi l-istrategija xjentifika ġenerali għall-EU-SOLARIS ERIC. L-Assemblea Ġenerali għandha tadotta aġġornamenti biennali għall-Pjan Strategiku.

Artikolu 26

L-adozzjoni ta' rizzoluzzjonijiet mill-Assemblea Ġenerali

1. Skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament dwar l-ERIC, l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u l-Pajjiżi Assoċjati għandu jkollhom b'mod kongunt, tal-inqas, il-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot fl-Assemblea Ġenerali. Konsegwentement, jekk inqas minn nofs il-Membri tal-EU-SOLARIS ERIC ikunu Stati Membri tal-Unjoni Ewropea jew Pajjiżi Assoċjati, għandu jkollhom b'mod kongunt 51 % tal-voti u kull Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew Pajjiż Assoċjat għandu jkollu l-istess kwota ta' partecipazzjoni f'dak il-51 % tal-voti. Il-bqija tal-voti għandhom jitqassmu b'mod ugwali fost il-Membri l-oħrajn kollha.
2. L-Assemblea Ġenerali għandha tagħmel hilita kollha biex tilhaq kunsens rigward id-deċiżjonijiet kollha. Jekk ma jintlahaqx kunsens, ir-rizzoluzzjonijiet għandhom jiġu adottati b'**maġġoranza sempliċi** tal-voti tal-Membri preżenti jew rrappreżentati fil-laqgħa, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fil-paragrafi li ġejjin ta' dan l-artikolu.
3. Minkejja dak li ntqal hawn fuq, ir-rizzoluzzjonijiet li ġejjin għandhom jiġu adottati b'**maġġoranza assoluta** tal-Membri tal-EU-SOLARIS ERIC:
 - a) is-sospensjoni tad-drittijiet ta' Membru jew Osservatur, u t-tnehhija ta' dik is-sospensjoni;
 - b) il-holqien, il-modifika jew l-eliminazzjoni ta' korpi konsultattivi tal-EU-SOLARIS ERIC, għajr dawk identifikati fl-Artikolu 23;
 - c) id-determinazzjoni tal-għadd ta' membri, il-hatra u s-sensja tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku u Tekniku;
 - d) l-approvazzjoni tal-hatra tal-awditur tal-EU-SOLARIS ERIC;
 - e) l-approvazzjoni tal-Pjan ta' Hidma tal-EU-SOLARIS ERIC għal kull sena;
 - f) l-approvazzjoni tar-Rapport Annwali dwar il-ġestjoni tal-baġit u dik finanzjarja mid-Direttur Maniġerjali; u
 - g) l-approvazzjoni tar-Rapport Annwali dwar l-attivajiet tal-EU-SOLARIS ERIC li għandu jiġi ppreżentat lill-Kummissjoni Ewropea.
4. Barra minn hekk, ir-rizzoluzzjonijiet li ġejjin għandhom jiġu adottati b'**maġġoranza kwalifikata** ta' żewġ terzi (2/3) tal-Membri tal-EU-SOLARIS ERIC:
 - a) L-inkorporazzjoni, l-estensjoni jew it-terminazzjoni tal-Osservaturi;
 - b) l-approvazzjoni tal-Baġit tal-EU-SOLARIS ERIC għal kull sena finanzjarja;
 - c) l-approvazzjoni tal-kontijiet annwali għal kull sena finanzjarja u l-ġestjoni tal-entità tad-Direttur Maniġerjali;
 - d) il-hatra u s-sensja tad-Direttur Maniġerjali u d-determinazzjoni tar-remunerazzjoni annwali tiegħu, jekk ikun hemm

- e) l-approvazzjoni jew l-emenda tar-regolamenti interni tal-Assemblea Ġenerali;
 - f) l-istralċ tal-EU-SOLARIS ERIC u l-approvazzjoni tal-karta bilanċjali tal-likwidazzjoni finali tiegħu.
 - g) l-approvazzjoni tal-politiki tal-ERIC
5. Se tkun meħtieġa l-**unanimità** biex jiġu adottati r-risoluzzjonijiet li ġejjin mill-GA:
- a) l-inkorporazzjoni jew it-tkeċċija tal-Membri;
 - b) l-approvazzjoni u l-modifika tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji annwali tal-Membri u tal-Osservaturi;
 - c) l-approvazzjoni tal-Pjan tan-Negozju u tal-Pjan Strategiku mhejjin mid-Direttur Maniġerjali
 - d) l-emendi tal-Istatuti
6. Fi kwalunkwe hin, l-Assemblea Ġenerali tista' tesprimi ruhha dwar is-sensja tad-Direttur Maniġerjali u konsegwentement taħtar sostitut biex timla l-post vakanti, mingħajr ma dan il-punt ta' negozju jidher b'mod esplicitu fl-Aġenda tal-laqgħa.

Artikolu 27

Adozzjoni ta' risoluzzjonijiet mill-Assemblea Ġenerali li jaffettwaw Membru

1. L-ebda Membru ma għandu jeżerċita d-dritt tal-vot tiegħu fil-każ ta' adozzjoni ta' risoluzzjoni, li s-sugġett tagħha jkun li dan jiġi eskluż mill-EU-SOLARIS ERIC, li jinheles minn obbligu jew li jingħata dritt.
2. Id-drittijiet tal-vot li jikkorrispondu għall-Membri f'kunflitt, skont id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti, għandhom jitnaqqsu mill-ghadd totali ta' voti attribwibbli għall-Membri kollha tal-EU-SOLARIS ERIC sabiex tiġi kkalkolata l-maġġoranza tal-voti meħtieġa f'kull każ.

Artikolu 28

Direttur Maniġerjali

1. Id-Direttur Maniġerjali se jkun l-uffiċjal kap eżekuttiv u r-rappreżentant legali tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. Hlief għal dawk id-dmirijiet u l-kwistjonijiet assenjati b'mod esplicitu f'dawn l-Istatuti lil korp iehor, id-Direttur Maniġerjali għandu jkun responsabbli għall-operat ta' kuljum tal-EU-SOLARIS ERIC u għall-eżekuzzjoni tar-risoluzzjonijiet adottati mill-Assemblea Ġenerali.
3. Ir-rappreżentanza tad-Direttur Maniġerjali għandha testendi għall-atti kollha inklużi fis-sugġett delimitat fl-Artikolu 2 ta' dawn l-Istatuti. Fir-rigward tad-dmirijiet u tas-setgħat, kif ukoll tar-rappreżentanza tal-EU-SOLARIS ERIC fir-rigward ta' partijiet terzi, fil-Qorti u barra minnha, id-Direttur Maniġerjali se jkun inkarigat mid-dmirijiet li ġejjin:
 - a) ifassal il-kontijiet annwali;
 - b) ifassal il-Baġit għal kull sena finanzjarja;
 - c) ifassal il-Pjan ta' Hidma għal kull sena;
 - d) ifassal ir-Rapport Annwali dwar l-attivitajiet tal-EU-SOLARIS ERIC, li għandu jiġi ppreżentat lill-Kummissjoni Ewropea.
 - e) ihejji l-Pjan tan-Negozju u l-Pjan Strategiku, kif ukoll kwalunkwe emenda tiegħu, li għandhom jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali;
 - f) jipproponi l-hatra u s-sensja tal-membri tal-kumitati fl-EU-SOLARIS ERIC, li għandhom jiġu kkunsidrati mill-Assemblea Ġenerali;
 - g) iressaq proposti lill-Assemblea Ġenerali dwar kontribuzzjonijiet finanzjarji godda mill-Membri,
 - h) jipproponi l-ammissjoni u t-terminazzjoni tal-Membri u, jekk xieraq, l-Osservaturi;
 - i) jipproponi l-emenda tal-Istatuti u, jekk ikun xieraq, ir-regolamenti interni tal-Assemblea Ġenerali u tal-Bord tan-Nodi Nazzjonali;

- j) iżomm reġistru aġġornat tar-Rappreżentanti tal-Membri u tal-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC.
- k) jipproponi l-istralċ u l-likwidazzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC u jipproponi l-proċedura għall-implimentazzjoni ta' dawn, sakemm ma jkunx previst b'mod esplicitu fl-istatuti
- l) jappoġġa lill-Assemblea Ġenerali mas-Segretarjat

Artikolu 29

Hatra u terminu tad-Direttur Maniġerjali

1. Id-Direttur Maniġerjali għandu jinhatar u jinghata s-sensja mill-Assemblea Ġenerali bil-maġġoranza stabbilita f'dawn l-istatuti.
2. Id-Direttur Maniġerjali għandu jkollu l-kariga għal perjodu ta' 5 snin, u jista' jkun eliġibbli darba għall-elezzjoni mill-ġdid.

Artikolu 30

Kumitat Xjentifiku u Tekniku

1. Għandu jinholoq Kumitat Xjentifiku u Tekniku (STC), li jkun l-Assemblea Ġenerali responsabbli għall-istabbiliment tal-ġhadd ta' membri tal-STC u għall-hatra u għas-sensja tal-membri tiegħu u għall-approvazzjoni tar-Regolament Intern tiegħu, kollha fir-rizoluzzjonijiet adottati b'**maġġoranza assoluta**.
2. Il-Kumitat Xjentifiku u Tekniku għandu jkollu d-dmirijiet li ġejjin:
 - a) Jissorvelja kwalunkwe rapport imhejji mid-Direttur Maniġerjali u mill-uffiċċju tiegħu dwar kwistjonijiet tekniċi u xjentifiċi ta' interess għall-EU-SOLARIS ERIC, għall-komunità xjentifika, għall-industrija u għas-soċjetà b'mod ġenerali, fil-qafas tat-teknoloġiji tas-CSP/STE;
 - b) Iwettaq evalwazzjoni xjentifika tal-attivitajiet tal-EU-SOLARIS ERIC fuq bażi regolari
 - c) Jinforma perjodikament dwar l-evoluzzjoni tal-EU-SOLARIS ERIC minn perspettiva teknika u xjentifika, billi jirrapporta direttament lill-Assemblea Ġenerali;
 - d) Jagħmel proposti għal tiswijiet, rinnovazzjoni jew titjib li jqis bħala xierqa, lid-Direttur Maniġerjali, li għandhom jiġu analizzati mill-Assemblea Ġenerali;

Artikolu 31

Bord tan-Nodi Nazzjonali

1. Il-Bord tan-Nodi Nazzjonali (BNN) għandu jkun magħmul minn rappreżentant għal kull Nodu Nazzjonali, mahtur mill-Membru.
2. Il-BNN għandu jappoġġa u jassisti lid-Direttur Maniġerjali fil-koordinazzjoni tal-applikazzjoni tal-istrategiji approvati mill-Assemblea Ġenerali fuq livell tekniku u xjentifiku, fis-sorveljanza tal-attivitajiet xjentifiċi nazzjonali relatati mal-EU-SOLARIS ERIC u, f'koordinazzjoni mad-Direttur Maniġerjali, għandu jżomm il-koerenza fl-attivitajiet tal-EU-SOLARIS ERIC u l-kollaborazzjoni fost iċ-ċentri tar-riċerka kollha involuti tas-CSP/STE.
3. Id-Direttur Maniġerjali għandu jippresjedi l-Laqqgħat li jsiru mill-Bord tan-Nodi Nazzjonali, iżda mingħajr vot.
4. Il-BNN għandu jopera skont it-termini ta' referenza stabbiliti fir-regolamenti interni tiegħu.
5. Mingħajr preġudizzju għall-kontenut kuntrattwali tal-ftehimiet ta' kollaborazzjoni konklużi bejn l-EU-SOLARIS ERIC u iċ-ċentri tar-riċerka differenti, il-Bord tan-Nodi Nazzjonali għandu rwol ta' appoġġ, mingħajr setgħa eżekuttiva, lid-Direttur Maniġerjali.

KAPITOLU IV

REGIM EKONOMIKU

Artikolu 32

Riżorsi tal-EU-SOLARIS ERIC

1. Ir-riżorsi tal-EU-SOLARIS ERIC biex jiġu żviluppati l-iskopijiet, l-oġġettivi u l-attivitajiet tiegħu għandhom jikkonsistu minn:
 - a) il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Membri (*it-tariffa*)
 - b) il-kontribuzzjonijiet volontarji tal-Membri, tal-Osservaturi u ta' partijiet terzi, kemm entitajiet pubbliċi kif ukoll privati;
 - c) il-programmi ta' għotjiet nazzjonali u internazzjonali u l-ghajnuna pubblika li l-EU-SOLARIS ERIC jista' japplika għalihom;
 - d) id-dhul derivat mill-attivitajiet ekonomiċi limitati li huwa involut fihom l-EU-SOLARIS ERIC; u
 - e) kwalunkwe dhul ieħor, bħal donazzjonijiet, li jkun intlaħaq qbil dwarhom mill-Assemblea Ġenerali.

Artikolu 33

Kontribuzzjoni finanzjarja obligatorja tal-Membri

1. Kull Membru għandu jikkontribwixxi għall-baġit annwali tal-EU-SOLARIS ERIC permezz ta' Tariffa Annwali. Il-kontribuzzjoni li għandha ssir kull sena minn kull Membru għandha tkun f'konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fit-tabella mehmuża hawnhekk bħala l-Anness II.
2. It-Tariffa Annwali se tkun l-istess għall-Membri kollha. Il-kriterji biex tiġi ddeterminata l-kontribuzzjoni finanzjarja obligatorja tal-Membri jistgħu jiġu mmodifikati biss f'riżoluzzjoni adottata **b'mod unanimu** mill-Assemblea Ġenerali.
3. Kwalunkwe emenda tal-Anness II għandha tidhol fis-seħh biss fl-1 ta' Jannar tas-sena sussegwenti għas-sena li fiha tiġi approvata l-emenda mill-Assemblea Ġenerali.
4. Il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Membri għandhom isiru fi flus kontanti u f'euro. F'każijiet eċċezzjonali, l-Assemblea Ġenerali tista' tikkunsidra u tapprova l-użu ta' kontribuzzjonijiet *in natura*.
5. Għal kontribuzzjonijiet *in natura*, għandu jiġi konkluż ftehim speċifiku li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-kontribuzzjoni bejn l-EU-SOLARIS ERIC u l-Membru inkwistjoni, li għandu jiġi approvat mill-Assemblea Ġenerali bil-maġġoranza stabbilita għal dak il-għan f'dawn l-Istatuti.

Artikolu 34

Kontribuzzjonijiet volontarji lill-EU-SOLARIS ERIC

Il-Membri u l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC u partijiet terzi oħrajn jistgħu, fi kwalunkwe hin, jagħmlu kontribuzzjonijiet volontarji lill-EU-SOLARIS ERIC.

Artikolu 35

Baġit u Pjan ta' Hidma

1. Fi żmien xahrejn minnufih qabel it-tmiem ta' kull sena finanzjarja, id-Direttur Maniġerjali għandu jipprezenta lill-Assemblea Ġenerali l-baġit u l-Pjan ta' Hidma tal-EU-SOLARIS ERIC għas-sena ta' wara.
2. Il-baġit għandu jitthejja, jiġi eżegwit u jiġi soġġett għal rendikont f'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza.

3. L-entrati kollha tal-introjtu u tan-nefqa tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jiġu rreġistrati fil-baġit, li għandu neċessarjament ikun ibbilanċjat bejn l-introjtu u n-nefqa.
4. Il-Pjan ta' Hidma għandu jithejja f'konformità mal-baġit u mal-oġġettivi tal-EU-SOLARIS ERIC.
5. Fit-tfassil tal-Pjan ta' Hidma, id-Direttur Maniġerjali għandu jibbaża fuq l-assistenza u l-parir tal-Kumitat Xjentifiku u Tekniku u tal-Bord tan-Nodi Nazzjonali. Għal dak il-ghan, il-Presidenti tal-STC u tal-BNN, wara li jkunu ġew mistiedna mid-Direttur Maniġerjali, għandhom jattendu l-laqgħa tal-Assemblea Ġenerali li fiha għandu jiġi approvat il-Pjan ta' Hidma.
6. Il-baġit annwali u l-Pjan ta' Hidma għal kull sena finanzjarja għandhom jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali, fit-termini msemmija fir-regolament tagħha stess.

Artikolu 36

Sena Finanzjarja

1. Is-sena finanzjarja tal-EU-SOLARIS ERIC għandha tibda fl-1 ta' Jannar u tintemm fil-31 ta' Diċembru ta' kull sena.
2. Bħala eċċezzjoni, l-ewwel sena finanzjarja għandha tibda fil-jum li fih tidhol fis-seħh ir-riżoluzzjoni adottata mill-Kummissjoni Ewropea biex jinholoq l-EU-SOLARIS ERIC, u għandha tintemm fil-31 ta' Diċembru ta' dik l-istess sena.

Artikolu 37

Kontijiet

1. Bl-appoġġ tal-korpi amministrattivi kkonċernati, id-Direttur Maniġerjali għandu jkun responsabbli għaż-żamma ordinarja tal-kontijiet tal-EU-SOLARIS ERIC f'konformità mal-prinċipji kontabilistiċi aċċettati ġeneralment u soġġett għar-regolamenti kontabilistiċi li japplikaw fl-Istat fen l-EU-SOLARIS ERIC ikollu l-uffiċċju reġistrat tiegħu.
2. Fi kwalunkwe każ, il-kontijiet tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jinżammu billi f'reġistru separat, jiġu rreġistrati l-introjtu u n-nefqa derivati mill-attivitajiet ekonomiċi tiegħu.
3. Abbazi tal-informazzjoni kontabilistika mhejjija mid-Direttur Maniġerjali, fi żmien tliet (3) xhur wara kull tmiem tas-sena finanzjarja, għandu jfassal il-kontijiet annwali f'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza għas-sena finanzjarja partikolari sabiex, ladarba jiġu vverifikati mill-awditur tal-EU-SOLARIS ERIC, ikunu jistgħu jiġu pprezentati u, jekk ikun xieraq, jiġu approvati mill-Assemblea Ġenerali.
4. Barra minn hekk, id-Direttur Maniġerjali għandu jfassal rapport dwar il-ġestjoni tal-baġit u dik finanzjarja għas-sena finanzjarja li tirreferi għall-kontijiet annwali.
5. Kemm il-kontijiet annwali kif ukoll ir-rapport dwar il-ġestjoni tal-baġit għandhom ikunu disponibbli għall-GA fi żmien għaxart (10) ijiem wara d-data li fiha l-awditur tal-EU-SOLARIS ERIC jagħti r-Rapport tal-Awditjar, li għandu jkun disponibbli wkoll għall-Membri.
6. Fi żmien sitt (6) xhur wara t-tmiem tas-sena finanzjarja inkwistjoni, l-Assemblea Ġenerali għandha teżamina u tapprova, jekk ikun xieraq u permezz tar-reġim ta' maġġoranza previst f'dawn l-Istatuti, il-kontijiet annwali tal-EU-SOLARIS ERIC, ir-Rapport dwar il-ġestjoni tal-baġit u dik finanzjarja u r-Rapport Annwali dwar l-attivitajiet tal-ERIC imsemmija fl-Artikolu 40 imfassal mid-Direttur Maniġerjali.
7. Ladarba jiġu approvati, id-dokumenti msemmijin hawn fuq għandhom jiġu pprezentati lill-Kummissjoni Ewropea u lill-awtoritajiet pubbliċi xierqa, u għandhom ikunu disponibbli fuq is-sit web tal-EU-SOLARIS ERIC.
8. Kwalunkwe suġġett mhux previst f'dawn l-Istatuti u r-regolamenti li jizviluppawhom, għandu jkun soġġett għad-dispożizzjonijiet dwar it-tejjija, il-prezentazzjoni, l-awditjar u l-pubblikazzjoni tal-kontijiet tal-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat li fih l-EU-SOLARIS ERIC għandu s-sede statutorja tiegħu.

*Artikolu 38***Kontroll intern**

1. Id-Direttur Maniġerjali għandu jkun responsabbli għall-kompiti tal-kontroll finanzjarju u baġitarju tal-EU-SOLARIS, filwaqt li jirrieżamina l-kontijiet u d-dokumentazzjoni ekonomika u baġitarja tal-EU-SOLARIS ERIC, u għandu jinforma lill-Assemblea Ġenerali b'dan, kollha f'konformità mad-dmirijiet tiegħu.
2. Barra minn hekk, id-Direttur Maniġerjali għandu jikkollabora u jassisti lill-awditur tal-EU-SOLARIS ERIC kif meħtieġ għat-twettiq korrett tad-dmirijiet tiegħu.

*Artikolu 39***Awditjar**

1. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jkun taht l-obbligu li l-kontijiet annwali tiegħu jiġu awditjati minn awditur.
2. Ir-Rapport tal-Awditjar għandu jkun disponibbli għall-Membri meta l-kontijiet annwali għas-sena finanzjarja jiġu approvati u, flimkien magħhom, għandu jiġi pprezentat kull sena lill-Kummissjoni Ewropea, fit-termini previsti f'dawn l-Istatuti u fir-Regolament dwar l-ERIC.

KAPITOLU V

RAPPORTAR LILL-KUMMISSJONI EWROPEA*Artikolu 40***Attivitajiet ta' monitoraġġ**

1. Kull sena, id-Direttur Maniġerjali għandu jfassal Rapport Annwali dwar l-attivitajiet tal-EU-SOLARIS ERIC, li fih għandu jiddikjara, b'mod partikolari, l-aspetti xjentifiċi, operazzjonali u finanzjarji tal-attività tal-EU-SOLARIS ERIC.
2. Sabiex ifassal tali Rapport Annwali, id-Direttur Maniġerjali għandu jibbaża fuq l-assistenza u l-parir tal-Kumitat Xjentifiku u Tekniku u tal-Bord tan-Nodi Nazzjonali.
3. Ir-Rapport għandu jiġi approvat mill-Assemblea Ġenerali, bil-maġġoranza stabbilita f'dawn l-Istatuti, u għandu jiġi pprezentat lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet pubbliċi rilevanti fi żmien sitt (6) xhur wara t-tmiem tas-sena finanzjarja li jirreferi għaliha dan ir-Rapport.
4. Minbarra r-Rapport Annwali, id-Direttur Maniġerjali għandu jibgħat lill-Kummissjoni kwalunkwe informazzjoni dwar ċirkostanzi li jheddu li jipperikolaw serjament il-ksib tal-kompiti tal-EU-SOLARIS.
5. Ir-Rapport Annwali dwar l-attivitajiet tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jkun ta' għarfien pubbliku u għandu jkun disponibbli għall-utenti fuq is-sit web tal-EU-SOLARIS ERIC.

KAPITOLU VI

EŻENZJONIJIET MIT-TAXXA*Artikolu 41***Eżenzjonijiet mit-taxxa**

1. L-eżenzjonijiet mill-VAT abbażi tal-Artikoli 143(1)(g) u 151(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE u f'konformità mal-Artikoli 50 u 51 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011, għandhom ikunu limitati għal xiri mill-EU-SOLARIS ERIC u mill-Membri tal-EU-SOLARIS ERIC li jsir għall-użu uffiċjali u esklużiv mill-EU-SOLARIS ERIC, dment li dan ix-xiri jsir biss għall-attivitajiet mhux ekonomiċi tal-EU-SOLARIS ERIC f'konformità mal-attivitajiet tiegħu. L-eżenzjonijiet mill-VAT għandhom ikunu limitati għal xiri li jaqbez il-valur ta' EUR 250.

2. L-eżenzjonijiet mid-Dazju tas-Sisa abbażi tal-Artikolu 11 tad-Direttiva tal-Kunsill 2020/262/KE, għandhom ikunu limitati għal xiri mill-EU-SOLARIS ERIC li jsir għall-użu uffiċjali u esklużiv tal-EU-SOLARIS ERIC, dment li dan ix-xiri jsir biss għall-attivitajiet mhux ekonomiċi tal-EU-SOLARIS ERIC f'konformità mal-attivitajiet tiegħu u li x-xiri jaqbez il-valur ta' EUR 250.
3. Il-kostijiet imgarrba mill-EU-SOLARIS ERIC u mill-Membri tiegħu f'konferenzi, f'seminars u f'laqgħat relatati direttament mal-attivitajiet uffiċjali tal-EU-SOLARIS ERIC għandhom jiġu inklużi wkoll. Minkejja dak li ntqal hawn fuq, l-ispejjeż u l-kostijiet tal-ivvjaġġar ma għandhomx jibbenifikaw minn eżenzjonijiet mit-taxxa.
4. L-EU-SOLARIS ERIC għandu jżomm rekord tal-kostijiet u tad-dhul tal-attivitajiet ekonomiċi tiegħu separatament, u għandu jitlob prezzijiet tas-suq għalihom, jew, jekk dawn il-prezzijiet ma jkunux jistgħu jiġu aċċertati, il-kostijiet totali flimkien ma' margni raġonevoli. Dawn l-attivitajiet ma għandhomx jiġu koperti minn eżenzjonijiet tat-taxxa.
5. Ix-xiri minn membri tal-persunal ma huwiex kopert mill-eżenzjonijiet.

KAPITOLU VII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 42

Żvilupp regolatorju tal-Istatuti

1. Dawn l-Istatuti għandhom jiġu żviluppati permezz tar-regolamenti interni differenti tal-korpi governattivi u konsultattivi tal-EU-SOLARIS ERIC, approvati mill-Assemblea Ġenerali, fejn xieraq, skont id-dispożizzjonijiet ta' dawn l-Istatuti.
2. Fil-każ ta' diskrepanza bejn kwalunkwe wiehed mir-regolamenti interni li qegħdin jiġu żviluppati u dawn l-Istatuti, dawn tal-aħħar għandhom jipprevalu.

Artikolu 43

Emendi fl-Istatuti

1. Kwalunkwe proposta għal emenda tal-Istatuti għandha tiġi approvata b'mod unanimu mill-Assemblea Ġenerali u għandha tiġi ppreżentata lill-Kummissjoni Ewropea f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament dwar l-ERIC.
2. L-Istatuti għandhom jinżammu aġġornati mid-Direttur Maniġerjali. L-Istatuti għandhom ikunu disponibbli fuq is-sit web tal-EU-SOLARIS-ERIC u fis-sede statutorja tiegħu.

Artikolu 44

Ligi applikabbli

1. Il-funzjonament intern tal-EU-SOLARIS ERIC għandu jiġi rregolat mir-regoli li ġejjin u fl-ordni ta' prijorità msemmija hawn taħt:
 - a) Ir-regoli tad-dritt Komunitarju, b'mod partikolari r-Regolament dwar l-ERIC, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tohloq l-EU-SOLARIS ERIC u, jekk xieraq, id-Deciżjonijiet li jemendaw l-Istatuti tal-EU-SOLARIS ERIC;
 - b) kwalunkwe sugġett mhux regolat jew irregolat parzjalment mill-imsemmijin regoli Komunitarji għandu jiġi rregolat mil-Liġi fil-pajjiż li jaġixxi bhala l-Membru Ospitanti; u
 - c) dawn l-Istatuti u kwalunkwe regolament intern ieħor li jimplementahom jew jiżviluppahom.

*Artikolu 45***Soluzzjoni ta' tilwim u ġurisdizzjoni**

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej għandu jkollha l-ġurisdizzjoni li ssolvi l-kawzi li jistgħu jirriżultaw bejn l-EU-SOLARIS ERIC u l-Membri u/jew l-Osservaturi tiegħu, bejn il-Membri u/jew l-Osservaturi nfushom, dment li dawn ikunu derivati mill-partecipazzjoni tagħhom fl-EU-SOLARIS ERIC, u fuq kwalunkwe kawża li l-Unjoni Ewropea tkun parti għaliha.
2. Fir-rigward tal-kawzi li jistgħu jirriżultaw bejn l-EU-SOLARIS ERIC u partijiet terzi, għandha tapplika l-ġurisdizzjoni li ġejja:
 - a) l-ewwel nett, il-ġurisdizzjoni ddeterminata mid-dritt Komunitarju; u, fin-nuqqas ta' regolamentazzjoni esplicita f'dak ir-rigward,
 - b) il-ġurisdizzjoni ddeterminata mil-liġi li tapplika għall-Membru Ospitanti dwar il-ġurisdizzjoni.

*Artikolu 46***Lingwa ta' hidma**

Il-lingwa ta' hidma tal-EU-SOLARIS-ERIC għandha tkun l-Ingliż.

ANNEX I

MEMBRI U OSSERVATORI

Membri

Pajjiż jew Organizzazzjoni Intergovernattiva	Entità Rappreżentanti
Ir-Repubblika Franciża	Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)
Ir-Renju ta' Spanja	Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT)
Ir-Repubblika ta' Ċipru	The Cyprus Institute (CyI)
Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja	Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt (DLR)

Osservaturi

Pajjiż jew Organizzazzjoni Intergovernattiva	Entità Rappreżentanti
Ir-Repubblika Portugiża	Laboratorio Nacional de Energia e Geologia (LNEG) /Universidade de Évora

ANNEX II

Kontribuzzjonijiet Finanzjarji tal-Membri u l-Osservaturi tal-EU-SOLARIS ERIC għaċ-Ċiklu Baġitarju Inizjali

	Sena 1	Sena 2	Sena 3 (*)	Sena 4
Ir-Repubblika Franċiża	20 000	20 000	20 000	20 000
Ir-Renju ta' Spanja (**)	20 000	20 000	20 000	20 000
Ir-Repubblika ta' Ċipru	20 000	20 000	20 000	20 000
Ir-Repubblika Federali tal- Germanja	20 000	20 000	20 000	20 000

(*) Għandha ssir reviżjoni tat-Tariffa Annwali mill-Assemblea Ġenerali matul is-Sena 3.

(**) Il-Primjum tal-Pajjiż Ospitanti għandu valur ta' EUR 95 000/sena. Dan huwa deskritt bis-sħiħ fid-dokument tal-Pjan ta' Direzzjoni tan-Negożju.

ANNEX III

DEFINIZZJONIJIET

- **“Maġġoranza sempliċi”** tfisser maġġoranza ta’ aktar minn nofs il-voti tal-membri preżenti jew irrappreżentati formalment fil-laqgħa.
 - **“Maġġoranza assoluta”** tfisser maġġoranza ta’ aktar minn nofs id-drittijiet tal-vot tal-konsorzju.
 - **“Maġġoranza kwalifikata”** tfisser maġġoranza ta’ aktar minn 2/3 tad-drittijiet tal-vot tal-konsorzju.
 - **Kworum:** Tal-inqas 2/3 (arrotondati) tad-drittijiet tal-vot jehtigilhom ikunu preżenti jew irrappreżentati formalment fil-laqgħa
 - **Statuti:** dawn l-Istatuti għall-EU-SOLARIS ERIC.
 - **DPI:** id-drittijiet ta’ proprjetà intellettwali skont din l-intestatura ddefinita fl-Artikolu 2 tal-Konvenzjoni li tistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Proprjetà Intellettwali, iffirmata fl-14 ta’ Lulju 1967.
 - **Membru Ospitanti:** il-pajjiż li fih l-EU-SOLARIS ERIC għandu l-uffiċċju reġistrat tiegħu.
 - **Primjum tal-Pajjiż Ospitanti:** Kontribuzzjoni addizzjonali lill-ERIC mill-Membru Ospitanti, *in natura* jew fi flus.
 - **Direttur Maniġerjali:** il-persuna mahtura biex tiegħu dik il-kariga mill-Assemblea Ġenerali.
 - **Membru:** “Membru/i” tfisser il-membru/i tal-EU-SOLARIS ERIC, kif previst fl-Artikolu 14 tal-Istatuti.
 - **Osservatur:** “Osservatur(i)” tfisser pajjiż mhux Membru tal-EU-SOLARIS ERIC li jipparteċipa u jikkontribwixxi għall-attivitajiet tal-ERIC kif previst fl-Artikolu 14 tal-Istatuti.
 - **Nodu(i) Nazzjonali:** Ċentri tar-riċerka, riżorsi u servizzi organizzati fil-livell nazzjonali, mhux neċessarjament bħala entità b’kapaċità ġuridika, f’Membru u operati minn entitajiet ġuridici, li fihom isiru l-attivitajiet relatati tal-EU-SOLARIS ERIC.
 - **Ċentru tar-Riċerka:** Organizzazzjoni nazzjonali tar-R&Ż, indipendenti mill-EU-SOLARIS ERIC, li tipparteċipa fl-operat tal-EU-SOLARIS ERIC.
 - **Teknoloġiji tas-CSP/STE:** Teknoloġiji ta’ Koncentrazzjoni tal-Energija Solari / Energija Solari Termali.
 - **Bord tan-Nodi Nazzjonali:** Korp konsultattiv li jirrappreżenta n-nodi nazzjonali biex jassisti lid-Direttur Maniġerjali kif previst fl-Artikolu 31 tal-Istatuti
 - **Kumitat Xjentifiku u Tekniku:** Korp konsultattiv biex jassisti lill-Assemblea Ġenerali kif previst fl-Artikolu 30 tal-Istatuti
 - **Assemblea Ġenerali:** Il-korp governattiv suprem tal-ERIC
 - **Pjattaforma Ċentrali:** Id-Direttur Maniġerjali u t-Tim tas-Segretarjat li jinsab fil-Membru Ospitanti
 - **Ftehim dwar il-Livell ta’ Servizz:** Kuntratt bejn fornitur ta’ servizzi u l-klijenti tiegħu li jiddokumenta liema servizzi se jipprovdi l-fornitur, u jiddefinixxi l-istandards tas-servizz li l-fornitur huwa obligat li jissodisfa.
-

IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-21 ta' Novembru 2022

li tadotta l-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5 tal-Unjoni Ewropea ghas-sena finanzjarja 2022

(2022/C 446/02)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 314 tiegħu, flimkien mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 106a tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 ⁽¹⁾, b'mod partikolari l-Artikolu 44 tiegħu,

Billi:

- il-baġit tal-Unjoni ghas-sena finanzjarja 2022 ġie adottat definittivament fl-24 ta' Novembru 2021 ⁽²⁾;
- fil-5 ta' Ottubru 2022, il-Kummissjoni pprezentat proposta li fiha l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5 għall-baġit ġenerali ghas-sena finanzjarja 2022,
- jehtieg li l-Kunsill jipproċedi mingħajr dewmien bl-adozzjoni tal-pożizzjoni tiegħu dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5 għall-baġit ġenerali għall-2022, bil-hsieb li jsiru disponibbli b'mod urġenti biżżejjed approprazzjonijiet, fost l-oħrajn, (a) biex jissahħu l-miżuri ta' emergenza taht il-fergħa tal-Katina Alimentari tal-Programm tas-Suq Uniku; (b) biex jiġi anticipat u jissahħa il-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili biex ikompli jidderiegi l-assistenza in natura lill-Ukrajna u jikri elikopters u ajruplani hfief oħra biex tiżdied it-thejjija tal-Unjoni għat-tifi tan-nar mill-ajru; u (c) biex jissahħu n-nefqa amministrattiva u l-pensjonijiet fl-intestatura 7 bhala rizultat ta' inflazzjoni gholja u prezzijiet tal-enerġija li qed joghlew b'rata mgħaġġla. Għaldaqstant, hu ġustifikat li tiġi prevista eċċezzjoni mill-perjodu ta' tmien ġimghat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.

⁽¹⁾ ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 45, 24.2.2022, p. 1.

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

Il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2022 hija b'dan adottata.

It-test shih huwa disponibbli għall-konsultazzjoni jew biex jitniżżel mis-sit web tal-Kunsill: <https://www.consilium.europa.eu/>

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Novembru 2022.

Għall-Kunsill
Il-President
Z. NEKULA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

It-23 ta' Novembru 2022

(2022/C 446/03)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,0325	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3856
JPY	Yen Ġappuniż	145,75	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,0708
DKK	Krona Daniża	7,4370	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6718
GBP	Lira Sterlina	0,86369	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,4295
SEK	Krona Żvediza	10,8933	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 397,42
CHF	Frank Żvizzeru	0,9795	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	17,7103
ISK	Krona İzlandiża	146,70	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,3982
NOK	Krona Norveġiża	10,3659	HRK	Kuna Kroata	7,5435
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	16 189,81
CZK	Krona Ċeka	24,356	MYR	Ringgit Malajżjan	4,7237
HUF	Forint Ungeriz	405,75	PHP	Peso Filippin	58,914
PLN	Zloty Pollakk	4,7033	RUB	Rouble Russu	
RON	Leu Rumun	4,9370	THB	Baht Tajlandiż	37,423
TRY	Lira Turka	19,2316	BRL	Real Braziljan	5,5650
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5522	MXN	Peso Messikan	20,0010
			INR	Rupi Indjan	84,4660

(¹) Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

IL-QORTI TAL-AWDITURI

Opinjoni 06/2022

(skont l-Artikolu 322(1), TFUE)

dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (riformulazzjoni) [2022/0162 (COD)]

(2022/C 446/04)

Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri ppubblikat l-Opinjoni 06/2022 tagħha (skont l-Artikolu 322(1), TFUE) dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (riformulazzjoni) [2022/0162(COD)].

L-Opinjoni tista' tiġi kkonsultata direttament jew imnizzla mis-sit web tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri:

<https://www.eca.europa.eu/mt/Pages/DocItem.aspx?did=62434>

INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

L-AWTORITÀ TA' SORVELJANZA TAL-EFTA

Festi pubbliċi fl-2023: Stati taż-ŻEE/EFTA u l-istituzzjonijiet taż-ŻEE

(2022/C 446/05)

	L-Izlanda	Il-Liechtenstein	In-Norveġja	L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA	Il-Qorti tal-EFTA
It-Tnejn, it-2 ta' Jannar				X	X
Il-Ġimgħa, s-6 ta' Jannar		X			
Il-Hamis, it-2 ta' Frar		X			
It-Tlieta, l-21 ta' Frar		X			
Il-Hamis, is-6 ta' April	X		X	X	X
Il-Ġimgħa, s-7 ta' April	X	X	X	X	X
It-Tnejn, l-10 ta' April	X	X	X	X	X
Il-Hamis, l-20 ta' April	X				
It-Tnejn, l-1 ta' Mejju	X	X	X	X	X
It-Tlieta, d-9 ta' Mejju					X
L-Erbgħa, s-17 ta' Mejju			X		
Il-Hamis, it-18 ta' Mejju	X	X	X	X	X
Il-Ġimgħa, d-19 ta' Mejju				X	X
It-Tnejn, id-29 ta' Mejju	X	X	X	X	X
Il-Hamis, it-8 ta' Ġunju		X			
Il-Ġimgħa, t-23 ta' Ġunju					X
It-Tnejn, is-7 ta' Awwissu	X				
It-Tlieta, l-15 ta' Awwissu		X			X
Il-Ġimgħa, t-8 ta' Settembru		X			
L-Erbgħa, l-1 ta' Novembru		X		X	X
Il-Ġimgħa, t-8 ta' Diċembru		X			
Il-Hamis, il-21 ta' Diċembru				X	
Il-Ġimgħa, t-22 ta' Diċembru				X	
It-Tnejn, il-25 ta' Diċembru	X	X	X	X	X
It-Tlieta, s-26 ta' Diċembru	X	X	X	X	X
L-Erbgħa, s-27 ta' Diċembru				X	X

Il-Ħamis, it-28 ta' Diċembru				X	X
Il-Ġimgħa, d-29 ta' Diċembru				X	X

** Il-festi pubbliċi li jinzzertaw nhar ta' Sibt u nhar ta' Hadd mhumiex elenkati.

** Il-vaganzi ġudizzjarji tal-Qorti tal-EFTA 2023 huma kif ġej: Mit-Tnejn it-2 ta' Jannar 2023 sal-Hadd it-8 ta' Jannar 2023, it-Tnejn it-3 ta' April 2023 sal-Hadd is-16 ta' April 2023, it-Tnejn is-17 ta' Lulju 2023 sal-Ħamis il-31 ta' Awwissu 2023, it-Tnejn it-18 ta' Diċembru 2023 sat-Tnejn it-8 ta' Jannar 2024

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Sejha għall-proposti 2023 — EAC/A14/2022**Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà**

(2022/C 446/06)

1. Introduzzjoni u objettivi

Din is-sejha għall-proposti hija bbażata fuq ir-Regolament (UE) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jstabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ⁽¹⁾, kif ukoll fuq il-Programm ta' Hidma Annwali tal-2023 tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (C(2022)5757). Il-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkopri l-perjodu bejn l-2021 u l-2027. L-objettivi ġenerali u speċifiċi tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma elenkati fl-Artikolu 3 tar-Regolament.

2. Azzjonijiet

Din is-sejha għall-proposti tkopri l-azzjonijiet li ġejjin tal-programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà:

- Proġetti ta' Volontarjat
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja
- Proġetti ta' Solidarjetà
- Tikketta tal-Kwalità għall-attivitajiet ta' volontarjat ta' solidarjetà
- Tikketta tal-Kwalità għall-volontarjat ta' għajnuna umanitarja
- Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja

3. Eligibbiltà

Kwalunkwe entità pubblika jew privata kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk tagħmel profitt, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, tista' tapplika għall-finanzjament taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, gruppi ta' iżgħażaġħ irregistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, jistgħu japplikaw għall-finanzjament għal Proġetti ta' Solidarjetà.

Il-pajjiżi li ġejjin ⁽²⁾ jistgħu jieħdu sehem b'mod shiħ fl-azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà:

- is-27 Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u l-Pajjiżi u t-Territorji ekstra-Ewropej,
- il-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm:
 - il-pajjiżi tal-EFTA/ŻEE: l-Iżlanda u l-Liechtenstein,
 - il-pajjiżi kandidati tal-UE ⁽³⁾: ir-Repubblika tat-Turkija, ir-Repubblika tal-Macedonja ta' Fuq.

Barra minn hekk, ċerti azzjonijiet huma miftuħa għal entitajiet legalment stabbiliti f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

⁽¹⁾ OV L 202, 8 6 2021., 32. lpp.

⁽²⁾ Entitajiet legalment stabbiliti u persuni legalment residenti f'dawn il-pajjiżi.

⁽³⁾ Soġġetti għall-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni bilaterali.

Għal aktar dettalji dwar il-modalitajiet tal-partecipazzjoni, jekk jogħġbok ara l-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2023.

4. Baġit u durata tal-proġetti

Il-baġit totali allokat għal din is-sejha għall-proposti huwa stmat għal EUR 142 200 000.

Il-baġit totali allokat għas-sejha għall-proposti, kif ukoll it-tqassim tiegħu, huma indikati fil-Programm ta' Hidma annwali tal-2023 tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà adottat fit-22 ta' Awwissu 2022, u jistgħu jiġu modifikati soġġetti għal emenda tal-Programm ta' Hidma Annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. L-applikanti potenzjali huma mistiedna jikkonsultaw regolarment il-Programmi ta' Hidma Annwali għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-emendi tagħhom, ippubblikati fuq: <https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources>.

L-għotjiet u d-durata tal-proġetti jvarjaw skont fatturi bħat-tip ta' proġett u t-tipi ta' applikanti eliġibbli.

5. Data ta' skadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet

L-applikazzjonijiet imsemmija hawn taht jistgħu jitressqu sa 12.00 (nofsinhar), hin ta' Brussell.

Proġetti ta' Volontarjat	23 ta' Frar 2023
	(sessjoni fakultattiva) 4 ta' Ottubru 2023
Proġetti ta' Solidarjetà	23 ta' Frar 2023
	(sessjoni fakultattiva) 4 ta' Mejju 2023
	4 ta' Ottubru 2023

L-applikazzjonijiet imsemmija hawn taht jistgħu jitressqu sal-17.00, hin ta' Brussell.

Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Gholja	8 ta' Frar 2023
Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ghajnuna Umanitarja	3 ta' Mejju 2023

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità jistgħu jitressqu fuq bażi kontinwa.

Jekk jogħġbok ara l-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2023 għal aktar struzzjonijiet dettaljati dwar it-tressiq tal-applikazzjonijiet.

6. Dettalji kollha

Il-kundizzjonijiet fid-dettall ta' din is-sejha għall-proposti, inkluż il-prijoritajiet, jistgħu jinstabu fil-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2023 fuq l-indirizz tal-internet li ġej: <https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/calls-for-proposals>

Il-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà tal-2023 hija parti integrali minn din is-sejha għall-proposti u l-kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni u għall-finanzjament li jissemmew fiha japplikaw bis-shih għal din is-sejha.

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-
KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.10931 — OPENTEXT / MICRO FOCUS)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 446/07)

1. Fl-14 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Open Text Corporation ("OpenText", il-Kanada),
- Micro Focus International plc ("Micro Focus", ir-Renju Unit).

OpenText takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' Micro Focus kollha kemm hi.

Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' offerta pubblika mhabbra fil-25 ta' Awwissu 2022.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma dawn li ġejjin:

- OpenText hija fornitur ta' prodotti u servizzi ta' ġestjoni tal-informazzjoni.
- Micro Focus hija fornitur ta' software għall-intraprizi.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati jibagħtuhom l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.10931 — OPENTEXT / MICRO FOCUS

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles / Brussel
BELGIQUE / BELGIË

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.10884 – JTCP / EPCG / EROSKI S. COOP / SUPRATUC2020)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 446/08)

1. Fl-14 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- EP Corporate Group, a.s. ("EPCG", iċ-Ċekja), ikkontrollat esklużivament minn Daniel Křetínský,
- J&T CAPITAL PARTNERS, a.s., ("JTCP", iċ-Ċekja), ikkontrollata indirettament minn PT Equity Investments SICAV, fond ta' investiment ibbażat fir-Repubblika Ċeka stabbilit minn Patrik Tkáč u J&T Private Equity Group Limited ("JTPEG", Ċipru),
- Eroski, S. Coop, ("Eroski", Spanja), li tappartjeni għal EROSKI Group,
- Supratuc2020, S.L., ("Supratuc2020", Spanja), ikkontrollata bi shab minn EPCG, E-Commerce u Media Investments, a.s. ("ECMI", iċ-Ċekja) u Eroski.

EPCG, JTCP u Eroski jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' Supratuc2020.

Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' kuntratt jew ta' xi mezz ieħor.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma dawn li ġejjin:

- EPCG hija kumpanija azzjonista ta' investiment Ċeka, attiva prinċipalment fl-enerġija, l-infrastruttura u l-media. Is-sid final ta' EPCG huwa wiehed mill-akbar investituri, fost l-oħrajn, fis-settur tad-distribuzzjoni tal-ikel fl-Ewropa.
- JTCP hija kumpanija azzjonista Ċeka, li bħalissa la hija attiva fis-settur tal-ikel u lanqas f'xi suq relatat vertikament fi Spanja jew internazzjonalment.
- EROSKI, bħala kooperattiva tal-konsumaturi, hija kumpanija tad-distribuzzjoni, organizzazzjoni tal-konsumaturi u proġett kooperattiv li fih il-konsumaturi u l-impjegati jaqsmu r-rwol u l-awtorità ewlenin. Hija l-kumpanija fuq quddiem tal-Grupp EROSKI, kooperattiva tad-distribuzzjoni bl-imnut għal prodotti u servizzi tal-konsum ta' kuljum fi Spanja u hija punt ta' riferiment fir-reġjuni ta' Galicia, il-Pajjiż Bask, Navarra, kif ukoll il-Katalonja u l-Gżejjer Baleariċi (permezz ta' Supratuc2020).
- Supratuc2020 hija kumpanija azzjonista Spanjola bi sjieda ta' 100 % f'zewġ kumpaniji attivi fil-bejgħ bl-imnut ta' oġġetti tal-konsum ta' kuljum fi Spanja: Caprabo u Cecosa. L-attivitajiet ta' Supratuc2020 huma ffukati fuq il-bejgħ bl-imnut ta' oġġetti tal-konsum ta' kuljum permezz ta' supermarkets li jinsabu fir-reġjuni Spanjoli tal-Katalonja (permezz ta' Caprabo) u l-Gżejjer Baleariċi (permezz ta' Cecosa), rispettivament.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn ghaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhrieg li r-referenza li għejja dejjem tiġi speċifikata:

M.10884 – JTCP / EPCG / EROSKI S. COOP / SUPRATUC2020

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-fax jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.10713 – RWE / NEWCO EEMSHAVEN)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 446/09)

1. Fis-17 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- RWE AG ("RWE", il-Ġermanja),
- Newco Eemshaven B.V. ("NewCo Eemshaven", in-Netherlands), bhalissa kkontrollata minn Vattenfall N.V. (in-Netherlands).

RWE takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' NewCo Eemshaven kollha kemm hi.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma dawn li ġejjin:

- RWE hija kumpanija tal-enerġija li tiffoka fuq il-generazzjoni tal-elettriċità minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli u konvenzjonali, u l-kummerċ tal-enerġija,
- NewCo Eemshaven thaddem impjant tal-enerġija li jaħdem bil-gass, li jikkonsisti fi tliet turbini tal-gass b'ciklu kkombinat, u park solari maġenb xulxin li jinsab f'Eemshaven, in-Netherlands.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Ir-referenza li ġejja għandha dejjem tiġi speċifikata:

M.10713 – RWE / NEWCO EEMSHAVEN

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-fax jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni**(Il-Każ M.10905 – IRISH LIFE WELLBEING / CENTRIC HEALTH PRIMARY CARE / CAREPATH CONNECT)****Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2022/C 446/10)

1. Fis-16 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Irish Life Wellbe Limited ("ILW", l-Irlanda),
- Centre Health Primary Care Limited ("CH", l-Irlanda).

ILW u CH se jakkwistaw, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll bi shab ta' CarePath Connect Designated Activity Company ("CarePath", l-Irlanda). ILW u CH flimkien jissejġu "il-Partijiet".

Il-konċentrazzjoni qed issir permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija mahluqa ġdida li tikkostitwixxi f'impriza bi shab (joint venture, JV).

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati u l-impriza bi shab li għadha kif twaqqfet huma dawn li ġejjin:

- ILW hija parti mill-Irish Life Group, li jipprovdi assikurazzjoni tal-ħajja, pensjonijiet u ġestjoni tal-ġid, assikurazzjoni tas-saħħa u servizzi tas-saħħa u l-benesseri fl-Irlanda. Tappartjeni għall-grupp Power Corporation of Canada, kumpanija azzjonista u ta' ġestjoni internazzjonali,
- CH tipprovdi servizzi tal-kura tas-saħħa primarja (tabib ġenerali u speċjalità) lil pazjenti u servizzi ta' reklutaġġ mediku lil prattiki ta' tabib ġenerali u sptarijiet fl-Irlanda. Hija parti mill-grupp ta' Rothschild & Co. Investment Managers, grupp globali tas-servizzi finanzjarji.
- Carepath se tfassal u timplimenta pjanijiet tal-istadji tat-trattament għall-kura tas-saħħa primarja, li se jkollhom l-għan li jtejbju l-esperjenza tal-pazjenti u jnaqqsu l-ispejjeż tal-kura fl-Irlanda.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija rizervata.

4. Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

5. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.10905 – IRISH LIFE WELLBEING / CENTRIC HEALTH PRIMARY CARE / CAREPATH CONNECT

Il-kummenti jstgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-fax jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Il-Każ M.10726 – BNP PARIBAS / STELLANTIS / PCDF ASSETS / FCAB ASSETS / JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2022/C 446/11)

1. Fil-15 ta' Novembru 2022, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- BNP Paribas S.A. ("BNP Paribas", Franza),
- Stellantis N.V. ("Stellantis", in-Netherlands),
- L-assi tal-kooperazzjoni finanzjarja PSA-SCF ("PCDF"), ikkontrollati bi sħab minn Stellantis u Crédit Agricole Consumer Finance ("CACF", Franza),
- L-assi tal-kooperazzjoni finanzjarja tal-FCA-CACF ("FCAB"), ikkontrollati bi sħab minn Stellantis u Santander Consumer Finance ("SCF", Spanja) (PCDF u FCAB mehuda flimkien, in-"Negozju fil-Mira") u
- Impriza bi sħab (joint venture, JV) bejn BNP Paribas u Stellantis (il-"BNPP-Stellantis JV").

BNP Paribas u Stellantis, se jakkwistaw fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u l-Artikolu 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll bi sħab tal-BNPP-Stellantis JV, li se jikkontrolla n-Negozju fil-Mira ⁽²⁾.

Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' xiri ta' ishma u assi.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma dawn li ġejjin:

- BNP Paribas huwa attiv madwar id-dinja fi tliet negozji bankarji ewlenin, inklużi Servizzi u Servizzi Kummerċjali, Bankarji Personali; Servizzi ta' Investiment u Protezzjoni; u l-Banek Korporattivi u Istituzzjonali,
- Stellantis hija attiva madwar id-dinja fl-iżvilupp, il-manifattura u d-distribuzzjoni ta' vetturi awtomobilistiċi, taht il-15-il ditta li ġejjin: Peugeot, Citroën, DS Automobiles, Opel, Vauxhall, Abarth, Alfa Romeo, Chrysler, Dodge, Fiat Professional, Jeep, Lancia, Maserati u Ram,
- L-assi tal-PCDF u l-assi tal-FCAB joffru self u lokazzjonijiet relatati ma' vetturi tad-ditta kif ukoll self lin-negozjanti tal-karozzi,
- Il-BNPP-Stellantis JV li se tikkonsisti min-Negozju fil-Mira.

3. Il-BNPP-Stellantis JV se ssir is-sieħeb esklussiv ta' Stellantis għall-attivitajiet ta' finanzjament tad-ditti Stellantis kollha (minbarra l-kiri operazzjonali B2B) fl-Awstrija, fil-Ġermanja u fir-Renju Unit. Il-BNPP-Stellantis JV se tittratta wkoll il-kiri operazzjonali B2C fuq bażi mhux esklużiva.

4. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ BNPP-Stellantis JV se tikkonsisti minn (i) 100 % tal-ishma f'żewġ entitajiet tal-PCDF (PSA Bank Germany GmbH ("PSA Bank Germany") u PSA Finance UK Ltd ("PSA Finance UK")), li jikkorrispondu għall-attivitajiet ta' finanzjament marbuta mad-ditti PSA fil-Ġermanja, fl-Awstrija u fir-Renju Unit, u (ii) assi tan-negozju mill-FCAB permezz ta' tliet ftehimiet kummerċjali, li jikkorrispondu għall-attivitajiet ta' finanzjament marbuta mad-ditti tal-FCA fil-Ġermanja, fl-Awstrija u fir-Renju Unit.

Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ^(?) jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviż.

5. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja dejjem tiġi speċifikata:

M.10726 – BNP PARIBAS / STELLANTIS / PCDF ASSETS / FCAB ASSETS / JV

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

^(?) ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)